

# FIA - FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

## O.N.S. Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Testblatt nach Anhang J des Internationalen Automobil-Sportgesetzes für Wagen der Gruppen 1 bis 5  
Book of recognition in accordance with Appendix J to the International Sporting Code for cars of groups 1 to 5

FISA - Transfert en Gr.A

Hersteller Audi Nsu Auto Union AG Modell 80 GLE ,1588 ccm  
Manufacturer Model

Hersteller des Chassis Audi Nsu Auto Union AG  
Chassis Manufacturer

Hersteller des Motors Audi Nsu Auto Union AG  
Engine Manufacturer

Homologation gültig ab 1. Januar 1980  
Recognition valid as from

Modell homologiert in Gruppe 1 Homologations-Nummer **5774**  
Model recognized in group Recognition number

Photo A: Wagen schräg von vorn  
Photo A: 3/4 view of car from front



Photo B: Wagen schräg von hinten  
Photo B: 3/4 view of car from rear



### ALLGEMEINE MERKMALE: GENERAL CHARACTERISTICS:

- Art der Konstruktion: getrennt / selbsttragend  
Type of car construction: separate / unitary construction
- Material des Chassis stahl Material der Karosserie Stahl  
Material of chassis steel Material of coachwork steel
- Radstand rechts 2541 mm links 2541 mm  
Wheelbase right left
- Karosseriebreite an der Vorderachse 1682 mm + 10 mm  
Width of bodywork measured at front axle
- Karosseriebreite an der Hinterachse 1682 mm + 10 mm  
Width of bodywork measured at rear axle
- Länge über alles mit Stoßfängern 4383 mm ohne Stoßfänger 4274 mm  
Overall length with bumpers without bumpers
- Art der Radaufhängung vorn Mc Pherson Federbein hinten Starrachse  
Type of suspension: front Mc Pherson strut rear rigid axle  
(Photo D) (Photo E)

Unterschrift und Stempel  
der nationalen Sporthoheit  
Signature and stamp  
of national sporting authority



Unterschrift und Stempel  
der FIA  
signature and stamp  
of FIA



Marke ..... Audi  
Make

Modell ..... 80 GLE  
Model

Nr. 5774  
No.

**MOTOR:  
ENGINE**

FISA - Transfert en Gr.A

8. Arbeitsverfahren ..... Viertakt ..... / four - stroke  
Cycle
9. Anzahl und Anordnung der Zylinder ..... 4 in Reihe ..... / 4 in line  
Number and disposition of cylinders
10. Art der Kühlung ..... Wasserkühlung ..... / water cooling  
Cooling system
11. Lage und Anordnung des Motors ..... vorn in Längsachse ..... / front in longitudinal axis  
Location and position of engine
12. Material des Motorblocks ..... Gusseisen ..... / cast iron  
Material of engine block
13. Antriebsräder: vorn - hinten ..... vorn ..... / front  
Drive wheels: front - rear
14. Lage des Getriebes ..... am Motor angeflanscht ..... / flanged to engine  
Location of gear-box

**KAROSSERIE UND INNENEINRICHTUNG  
COACHWORK AND INTERIOR**

20. Anzahl der Türen ..... 2 .....  
Number of doors
21. Material der Türen vorn ..... Stahl ..... hinten .....  
Material of doors: front ..... steel ..... rear .....  
Material of doors: rear
22. Material der Motorhaube ..... Stahl ..... / steel  
Material of bonnet
23. Material der Kofferhaube ..... Stahl ..... / steel  
Material of boot lid
24. Material der Heckscheibe ..... Sicherheitsglas ..... / safety glass  
Material of rear window
25. Material der Windschutzscheibe ..... Sicherheitsglas ..... / safety glass  
Material of windscreen
26. Material der Scheiben der vorderen Türen ..... Sicherheitsglas ..... / safety glass  
Material of front door windows
27. Material der Scheiben der hinteren Türen ..... ..... / .....  
Material of rear door windows
28. Betätigung der Türscheiben vorn ..... Handkurbel ..... hinten .....  
Sliding system of door windows front ..... crank operated ..... rear .....  
Sliding system of door windows rear
29. Material der hinteren Seitenscheiben ..... Sicherheitsglas ..... / safety glass  
Material of rear quarter lights
30. Masse der (des Vordersitze(s) mit Konsolen und Schienen, ausgebaut) ..... 14,1 Kg  
Weight of front seat(s) (complete with supports and rails, out of the car)
31. Material des vorderen Stoßfängers ..... Stahl/Kunststoff ..... Masse ..... 5,0 Kg  
Front bumper material ..... steel/plastic ..... Weight ..... 5,0 Kg
32. Material des hinteren Stoßfängers ..... Stahl/Kunststoff ..... Masse ..... 5,6 Kg  
Rear bumpers material ..... steel/plastic ..... Weight ..... 5,6 Kg
33. Belüftung: ja / nein ..... ja ..... / yes





Marke Audi  
Make

Modell 80 GLE  
Model

Nr. 5774  
No.

FISA - Transfert en Gr.A

**LENKUNG**  
STEERING

40. Art Zahnstangenlenkung / rack and pinion steering  
Type
41. Lenkhilfe ----- / -----  
Servo-assistance

**RADAUFHÄNGUNG**  
SUSPENSION

45. Radaufhängung vorn (Foto D) Art der Feder Schraubenfeder / coil spring  
Front suspension (photo D) Type of spring
46. Anzahl der Stoßdämpfer vorn: 2  
Number of shock absorbers
47. Radaufhängung hinten (Foto E) Art der Feder Schraubenfeder / coil spring  
Rear suspension (Photo E) Type of spring
48. Anzahl der Stoßdämpfer hinten: 2  
Number of shock absorbers
49. Art der Radbefestigung 4 Radschrauben M14 x 1,5 / 4 bolts M 14 x 1,5  
Method of fixation of wheels

**BREMSEN**  
BRAKES

50. System Zweikreisbremssystem / dual circuit brake system  
Method of operation
51. Bremshilfe (wenn vorhanden) Art: Unterdruck / vacuum  
Servo assistance (if fitted) Type:
52. Anzahl der Hauptzylinder 1 Tandemzylinder / 1 dual master cylinder  
Number of master-cylinders

	vorn front	hinten rear
53. Anzahl der Zylinder je Rad Number of cylinders per wheel	1	1
54. Bohrung Bore	48 mm	14,29/15,87/17,46mm
<b>Trommelbremse</b> Drum brakes		
55. Durchmesser innen Inside diameter		200 mm
56. Anzahl der Bremsbeläge je Bremse Number of shoes per brake		2
57. Bestrichene Fläche je Bremse Total area per brake		251,3 cm <sup>2</sup>
<b>Scheibenbremsen</b> Disc brakes		
58. Breite der Bremsbeläge Width of brake linings	77 mm	
59. Anzahl der Bremsbeläge je Bremse Number of pads per brake	2	
60. Bestrichene Fläche je Bremse Total area per brake	40,8 cm <sup>2</sup>	





Marke Audi ..... Modell 80 GLE ..... Nr. 5774  
 Make ..... Model ..... No. ....

FISA - Transfert en Gr.A

**MOTOR**  
ENGINE

65. Bohrung 79,5 mm ..... 66. Maximal zulässige Bohrung 79,78 mm  
 Bore ..... Maximum bore allowed
67. Hub 80 mm .....  
 Stroke
68. Gesamthubraum 1588 cm<sup>3</sup> ..... 69. Maximal zulässiger Hubraum 1600 cm<sup>3</sup>  
 Total cylinder-capacity ..... Maximum cylinder-capacity allowed
70. Zylinderkopf: Material Leichtmetall ..... 71. Anzahl 1  
 Head: material ligh alloy ..... Number
72. Art der Kurbelwelle einteilig ..... ~~grosser~~ / geschmiedet Stahl  
 Type of crankshaft single piece ..... ~~xxxxx~~ stamped steel
73. Anzahl der Kurbelwellen-Hauptlager ..... 5  
 Number of crankshaft main bearings
74. Größter Durchmesser des Pleuellagerzapfens ..... 46 mm  
 Maximum diameter of the big end journal
75. Pleuefuß: Art geteilt ..... Durchmesser 49 mm  
 Connecting rod big end type split ..... Diameter
76. Material der Kurbelwellen-Lagerdeckel ..... Gusseisen  
 Material of bearing cap ..... cast iron
77. Material des Schwungrades ..... Gusseisen / cast iron  
 Material of flywheel
78. Material der Kurbelwelle ..... Stahl / steel  
 Crankshaft material
79. Material der Pleuel ..... Stahl / steel  
 Connecting rod material
80. Schmiersystem: ~~Feuchtsumpf~~ / Ölwanne Ölwanne/Leichtmetall / oil in sump / ligh alloy  
 Lubrication system: dry-sump / oil in sump
81. Anzahl der Ölpumpen ..... 1  
 Number of oil pumps

**Viertaktmotoren**  
4 stroke engines

82. Anzahl der Nockenwellen 1 Lage im Zylinderkopf ..... / in the cylinder head  
 Number of camshafts ..... Location
83. Art des Antriebs Zahnriemen ..... / tothed belt  
 Type of camshaft drive
84. Art der Ventilbetätigung Tassenstößel ..... / tappets  
 Type of valve operation
85. Anzahl der Einlaßventile je Zylinder ..... 1  
 Number of inlet valves per cylinder
86. Anzahl der Auslaßventile je Zylinder ..... 1  
 Number of exhaust valves per cylinder
87. Anzahl der Verteiler ..... 1  
 Number of distributors
88. Anzahl der Zündkerzen je Zylinder ..... 1  
 Number of spark plugs per cylinder









Marke ..... Audi  
Make

Modell ..... 80 GLE  
Model

FISA - Transfert en Gr.A  
Nr. ..... 5774  
No.

Photo C



Photo D

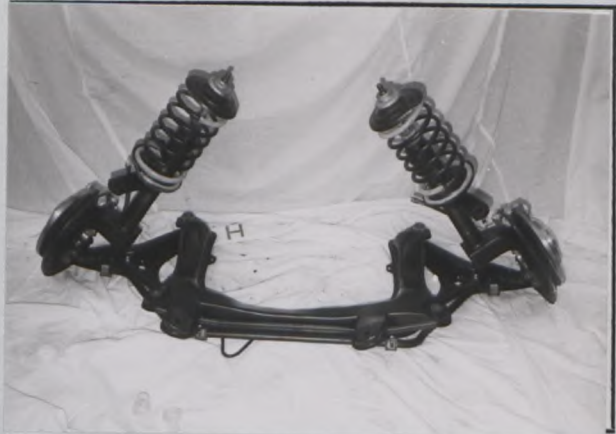


Photo E



Photo F

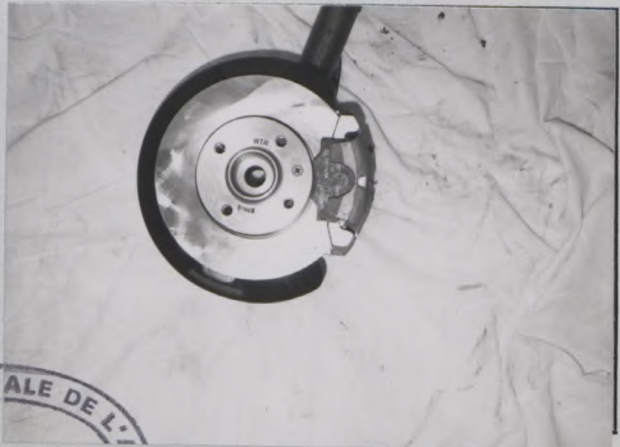


Photo G



Photo H

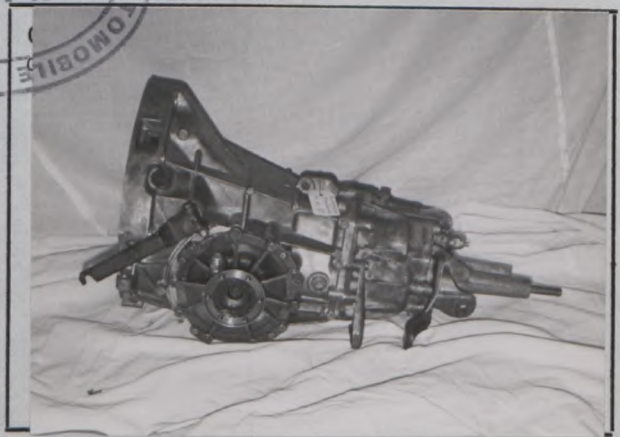


Photo I

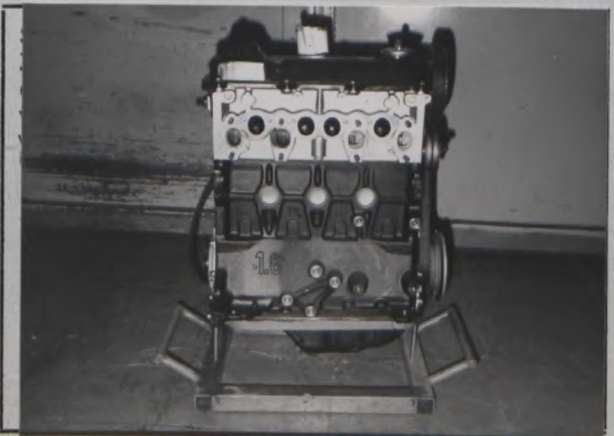
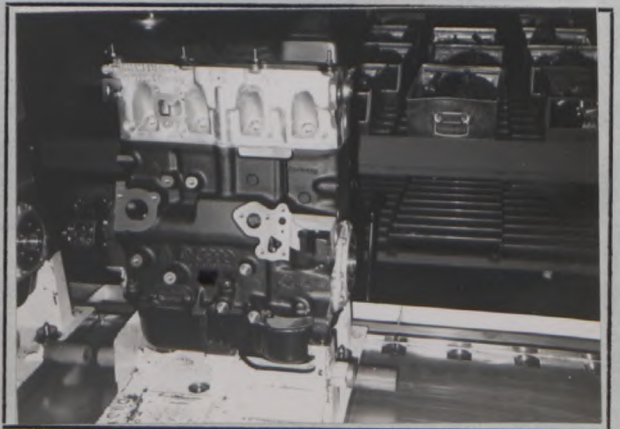


Photo J

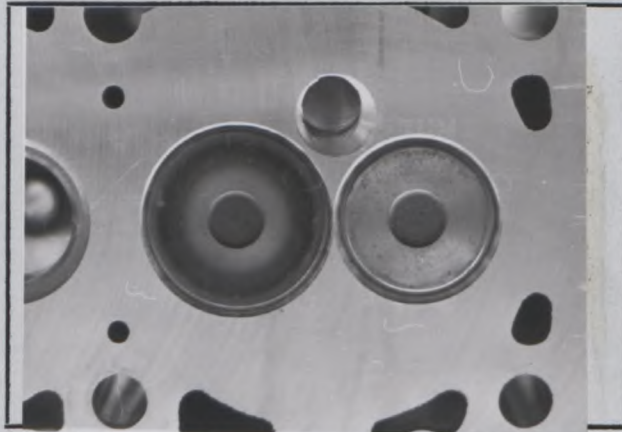


FEDERAZIONE INTERNAZIONALE DE L'...  
C.S.I.  
FEDERAZIONE INTERNAZIONALE DE L'...  
FEDERAZIONE INTERNAZIONALE DE L'...



FISA - Transfert en Gr.A

Photo K



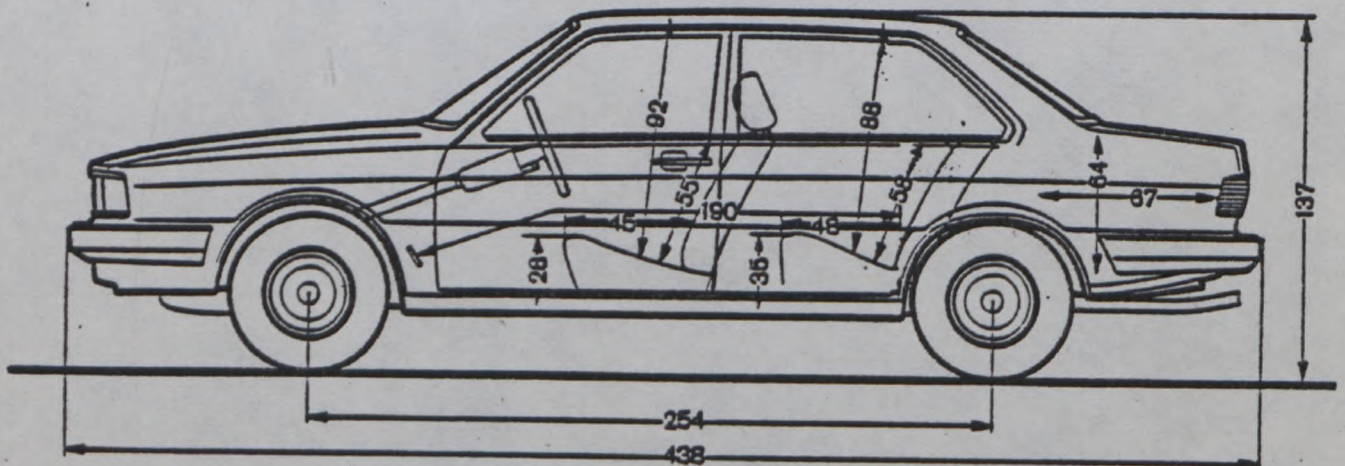
**Zusätzliche Informationen**  
Additional Informations



Überhang vorn : 83 mm  
front overhang:

Überhang hinten : 95 mm  
rear overhang :

zu 61 : Brems Scheibenstärke : 16,1 mm  
thickness of disc :





Marke ..... Audi .....  
Make

Modell ..... 80 GLE .....  
Model

Nr. 5774  
No.

**Zusätzliche Angaben für die Gruppen 1 und 3  
des internationalen Automobil-Sportgesetzes**

FISA - Transfert en Gr.A

ADDITIONAL DATA FOR GROUPS 1 AND 3  
TO THE INTERNATIONAL SPORTING CODE

**FASSUNGSVERMÖGEN UND ABMESSUNGEN  
CAPACITIES AND DIMENSIONS**

110. Spurweite vorn ..... 1400 mm .....  
Front track
111. Spurweite hinten ..... 1420 mm .....  
Rear track
112. Bodenhöhe (zur Bestimmung der Spurweiten) ..... 111 mm .....  
Ground clearance (for verification of the track)
113. Gesamthöhe des Wagens ..... 1365 mm .....  
Overall height of the car
114. Fassungsvermögen des Kraftstofftanks (einschließlich Reserve) ..... 68 l .....  
Fuel tank capacity (including reserve)
115. Anzahl der Sitzplätze ..... 5 .....  
Seating capacity
116. Masse ..... 860 Kg .....  
Weight

**AUSRÜSTUNG UND POLSTERUNG  
ACCESSORIES AND UPHOLSTERY**

120. Heizung des Innenraumes: ja / ~~nein~~  
Interior heating: yes / ~~no~~
121. Klimaanlage (auf Wunsch): ja / ~~nein~~  
Air conditioning (in option): yes / ~~no~~
122. Vordersitze: Art ..... verstellbare Einzelsitze ..... / reclining single seats  
Front seats: type
123. Rücksitze: Art ..... Sitzbank ..... / seat bench  
Rear seats: type

**RÄDER  
WHEELS**

124. Material ..... Stahl ..... / steel .....  
Material
125. Masse der Felge ..... 7,1 Kg ..... kg (Toleranz  $\pm 5\%$ )  
Unitary weight (bare wheel) (Toleranz  $\pm 5\%$ )
126. Durchmesser der Felge ..... 13 Zoll / inches .....  
Rim diameter
127. Breite der Felge ..... 5 Zoll / inches .....  
Rim width



**RADAUFHÄNGUNG  
SUSPENSION**

130. Stabilisator vorn (wenn vorhanden) ..... Torsionsstabilisator ..... / torsion anti - roll bar  
Front stabilizer (if fitted)
131. Stabilisator hinten (wenn vorhanden) ..... Torsionsstabilisator ..... / torsion anti - roll bar  
Rear stabilizer (if fitted)



Marke Audi  
Make

Modell 80 GLE  
Model

Nr. 5774  
No.

FISA - Transfert en Gr.A

**MOTOR  
ENGINE**

135. Hubraum je Zylinder ..... 397 cm<sup>3</sup>  
Capacity per cylinder
136. Laufbuchsen ja/ nein .....  
Sleeves ~~yes~~ / no
137. Anzahl der Einlaßöffnung je Zylinder ..... 1  
Number of inlet ports per cylinder
138. Anzahl der Auslaßöffnungen je Zylinder ..... 1  
Number of exhaust ports per cylinder
139. Verdichtungsverhältnis ..... 10,0:1  
Compression ratio
- 140a. Volumen des Verbrennungsraumes ..... minimum 44,2 cm<sup>3</sup>  
Volume of the combustion chamber
- 140b. Volumen des Verbrennungsraumes im Zylinderkopf ..... 1,9 cm<sup>3</sup> ± 0,3 cm<sup>3</sup>  
Volume of combustion chamber in head
141. Dicke der Zylinderkopfdichtung (gepreßt) ..... 1,7 mm ± 0,4 mm  
Thickness of head gasket inter tightened
142. Kolben, Material Leichtmetall / Stahl / light alloy / steel  
Piston, material
143. Anzahl der Kolbenringe ..... 3  
Number of rings
144. Abstand der Achse des Kolbenbolzens / Kolbenkrone ..... 40,7 mm ± 0,1 mm  
Distance from gudgeon pin center line to highest point of piston crown
145. Ölmenge ..... 4 l  
Capacity, lubricant
146. Ölkühler: ja/ nein .....  
Oil cooler: ~~yes~~ / no
147. Fassungsvermögen des Kühlsystems ..... 7 l  
Capacity of cooling system
148. Lüfter (wenn vorhanden) Durchmesser 252 mm Material Kunststoff / plastic  
Cooling fan (if fitted), diameter material
149. Anzahl der Lüfterflügel ..... 4  
Number of fan blades
150. Kurbelwellen-Hauptlager, Art Dreistofflager Durchmesser 54 mm  
Crankshaft main bearings, type three material bearing diameter
151. Masse des Schwungrades (allein) ..... 6,95 Kg  
Weight of flywheel (clean)
152. Masse des Schwungrades mit Anlasser-Zahnkranz ..... 7,40 Kg ± 0,4 Kg  
Weight of flywheel with starter ring
153. Masse des Schwungrades mit Kupplung ..... 12,30 Kg ± 0,5 Kg  
Weight of flywheel with clutch
154. Masse der Kurbelwelle ..... 13,62 Kg ± 0,7 Kg  
Weight of crankshaft
155. Masse des Pleuel mit Lager ..... 0,685 Kg ± 0,05 Kg  
Weight of con-rod with bearing
156. Masse des Kolbens mit Kolbenbolzen und -ringen ..... 0,505 Kg ± 0,025 Kg  
Weight of piston with rings and pin





Marke ..... Audi .....  
Make

Modell ..... 80 GLE .....  
Model

Nr. 5774  
No.

FISA - Transfert en Gr.A

**EINLASS**  
INLET

160. Material des Ansaugkrümmers ..... Leichtmetall ..... / ..... light alloy .....  
Material of inlet manifold
161. Außendurchmesser der Ventile ..... 38 mm  $\pm$  0,2 mm ..... Ventillänge : 105,4 mm  $\pm$  0,4 mm .....  
Outside diameter of valves ..... valve length:
162. Maximale Ventilerhebung ..... 11,5 mm  $\pm$  1% .....  
Maximum valve lift
163. Anzahl der Federn je Ventil ..... 2 .....  
Number of springs per valve
164. Art der Federn ..... Schraubenfedern ..... / ..... coil springs .....  
Type of spring
165. Theoretisches Ventilspiel für die Angabe der Steuerzeiten ..... 1 mm .....  
Theoretical timing clearance
166. Öffnungsbeginn (mit theoretischem Spiel) ..... 6° vor OT .....  
Valves open at (with tolerance for tappet clearance indicated)
167. Öffnungsende ..... 49° nach UT .....  
Valves close at

**AUSLASS**  
EXHAUST

170. Material des Auspuffkrümmers ..... Gusseisen ..... / ..... cast iron .....  
Material of exhaust manifold
171. Außendurchmesser der Ventile ..... 31,0 mm  $\pm$  0,4 mm ..... Ventillänge : 105,2 mm  $\pm$  0,4 mm .....  
Outside diameter of valves ..... valve length:
172. Maximale Ventilerhebung ..... 11,5 mm  $\pm$  1% .....  
Maximum valve lift
173. Anzahl der Federn je Ventil ..... 2 .....  
Number of springs per valve
174. Art der Federn ..... Schraubenfedern ..... / ..... coil springs .....  
Type of spring
175. Theoretisches Ventilspiel für die Angabe der Steuerzeiten ..... 1 mm .....  
Theoretical timing clearance
176. Öffnungsbeginn (mit theoretischem Spiel) ..... 51,9° vor UT .....  
Valves open at (with tolerance for tappet clearance indicated)
177. Öffnungsende ..... 1,9° nach OT .....  
Valves close at

**GEMISCHAUFBEREITUNG**  
CARBURATION

**Vergaser**

180. Anzahl der Vergaser .....  
Number of carburetors
181. Art ..... / .....  
Type
182. Marke ..... 183. Modell .....  
Make Model
184. Anzahl der Gemischdurchlasse je Vergaser .....  
Number of mixture passages per carburettor





Marke Audi Modell 80 GLE Nr. 5774  
 Make Model No.

185. Durchmesser der Gemischöffnung am Ausgang des Vergasers .....  
 Flange hole diameter of exit port of carburettor

186. Kleinster Durchmesser des Lufttrichters .....  
 Minimum diameter of venturi

**Einspritzung (wenn vorhanden)**  
 Injection (if fitted)

187. Hersteller der Pumpe Bosch .....  
 Make of pump

188. Anzahl der Kolben .....  
 Number of plungers

189. Modell oder Typ der Pumpe K - Jetronic .....  
 Model or type of pump

190. Gesamtzahl der Einspritzdüsen 4 .....  
 Total number of injectors

191. Lage der Einspritzdüsen im Zylinderkopf / in the head .....  
 Location of injectors

192. Kleinster Durchmesser des Ansaugrohres 35/44 mm ± 0,5% .....  
 Minimum diameter of inlet pipe

**MOTOR-AUSRÜSTUNG**  
 ENGINE ACCESSORIES

195. Kraftstoffpumpe mechanisch und/oder elektrisch .....  
 Fuel pump — mechanical and/or electrical

196. Anzahl 1 .....  
 Number

197. Art der Zündanlage Batterie / battery .....  
 Type of ignition system

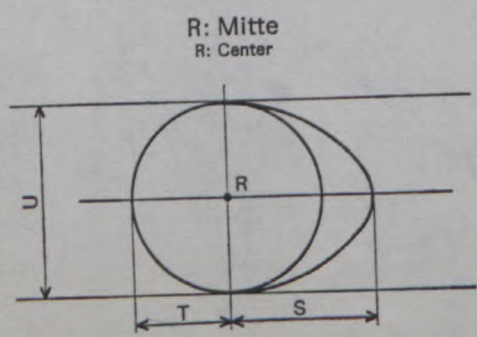
198. Anzahl der Zündspulen 1 .....  
 Number of ignition coils

199. Lichtmaschine: Art Drehstrom Anzahl 1 .....  
 Generator: type alternator .....  
 Number

200. Art des Antriebs Keilriemen / V - belt .....  
 Method of drive

201. Batterie Motorraum / engine compartment .....  
 Battery Location  
 a) Spannung 12 Volt b) Anordnung

205. Nockenwellen  
 Camshaft



Einlaßnocken Inlet cam Auslaßnocken Exhaust cam  
 S = 29,8 mm 1,173 inches S = 29,8 mm 1,173 inches  
 T = 19,0 mm 0,748 inches T = 19,0 mm 0,748 inches  
 U = 38,0 mm 1,496 inches U = 38,0 mm 1,496 inches

Allowed F/A Tolerances  $U/2 = \pm 0,2 \text{ mm}$   $S+T-U = \pm 0,3 \text{ mm}$



Marke Audi  
Make

Modell 80 GLE  
Model

Nr. 5774  
No.

FISA - Transfert en Gr.A

ANTRIEB  
WHEEL DRIVE

Kupplung  
Clutch

210. Art ..Einscheibentrockenkupplung..... / ..single plate dry clutch  
Type
211. Durchmesser ..... 200 mm  
Diameter
212. Durchmesser der Beläge: innen ..... 130 mm ..... außen ..... 200 mm  
Diameter of linings: interior outside
213. Anzahl der Scheiben ..... 1  
Number of discs

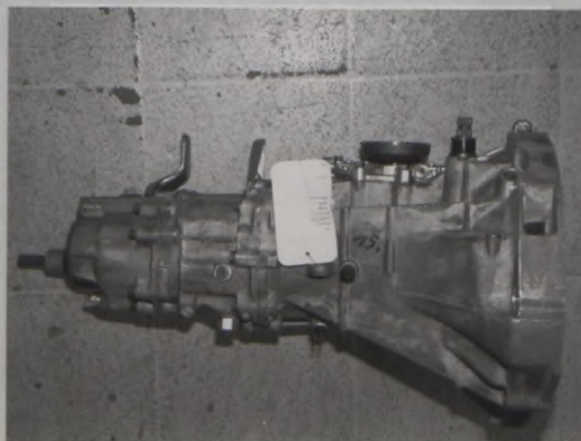
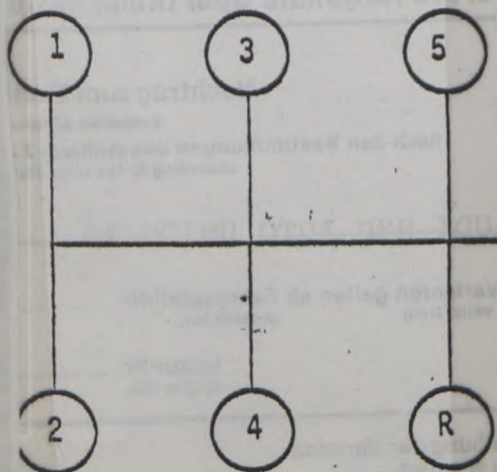
Getriebe  
Gear-box

215. Anzahl der synchronisierten Vorwärtsgänge ..... 4  
Number of forward synchronised ratios
216. Anordnung des Gangschalthebels ..... auf Mittel tunnel ..... / ..... center tunnel  
Location of the gear lever
217. Automatikgetriebe - Anordnung des Wahlhebels ..... ----- / ..... -----  
Automatic gear-box - location of gear lever
218. Schnellgang - Art ..... ----- / ..... -----  
Overdrive type
219. Übersetzungsverhältnis des Schnellganges ..... -----  
Overdrive ratio

Antriebsachse  
Final drive

220. Art des Sperrdifferentials (wenn vorhanden) ..... ----- / .....  
Type of limited slip differential (if provided)
221. Anzahl der Zähne des Achsantriebs ..... 35:9 ..... oder ..... 39:8  
Number of teeth of final drive or
222. Übersetzungsverhältnis des Achsantriebs ..... 3,88 ..... oder ..... 4,87  
Final drive ratio or

Schalt-Schema  
Gear change gate





Marke Audi  
Make

Modell 80 GLE  
Model

Nr. No.

Photo K

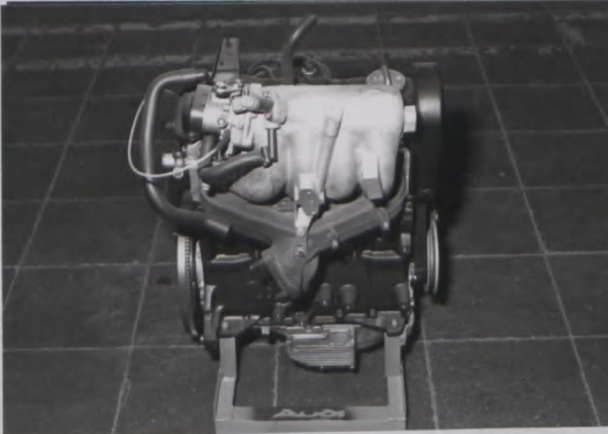


Photo L

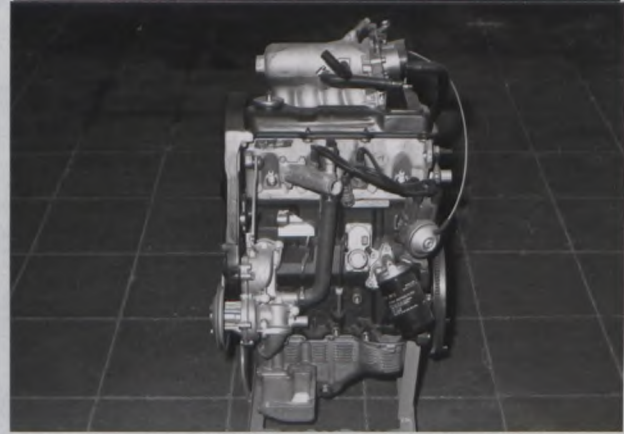


Photo M

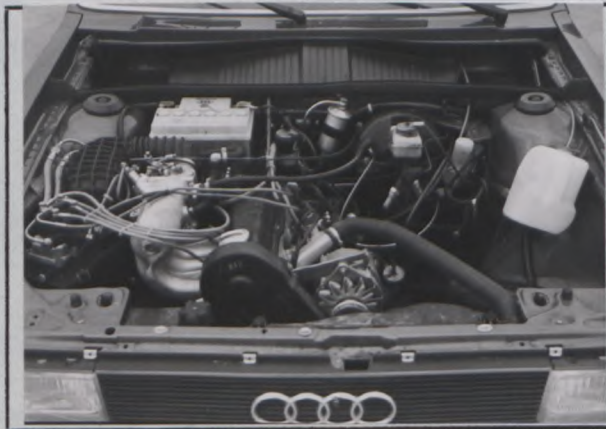


Photo N



Photo P

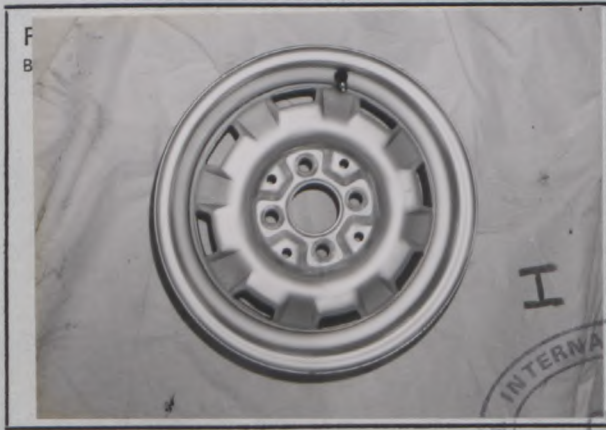


Photo Q



Photo R

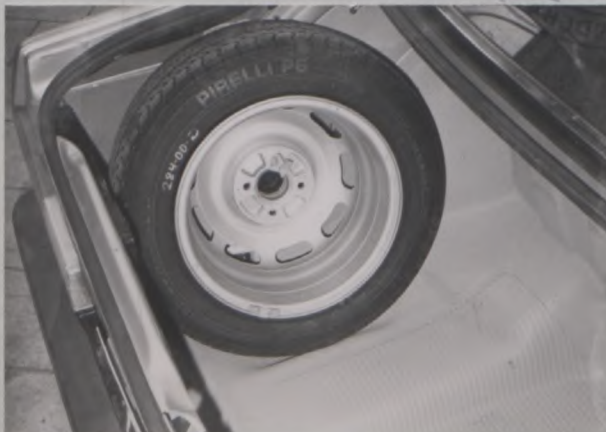


Photo S

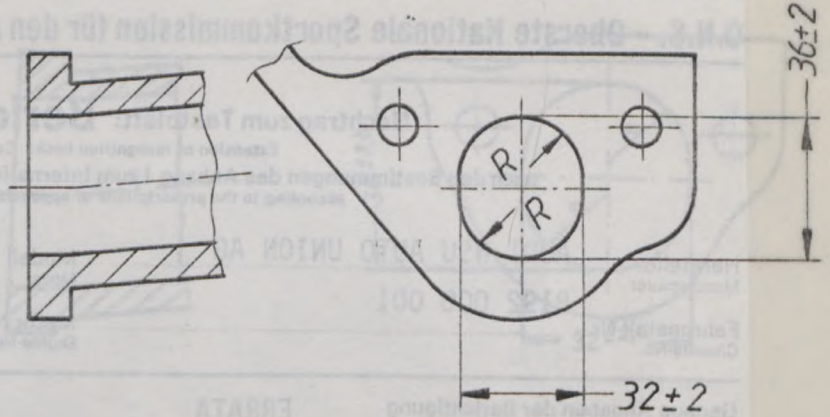


INTERNATIONALE DE L'AUTO  
C. S. I.



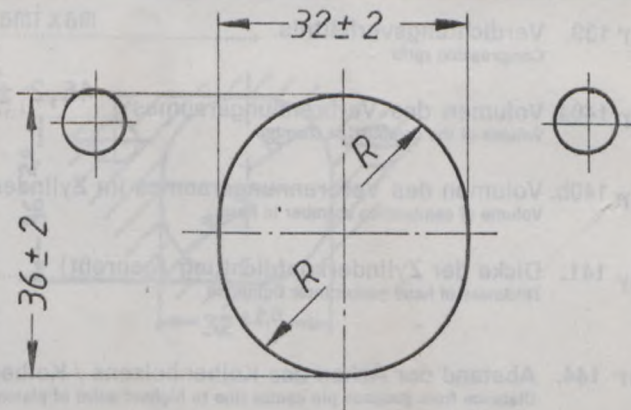
Zeichnung der Öffnungen des Ansaugkrümmers, Zylinderkopfseite, mit Abmessungen

Drawing inlet manifold ports, side of cylinderhead with dimensions



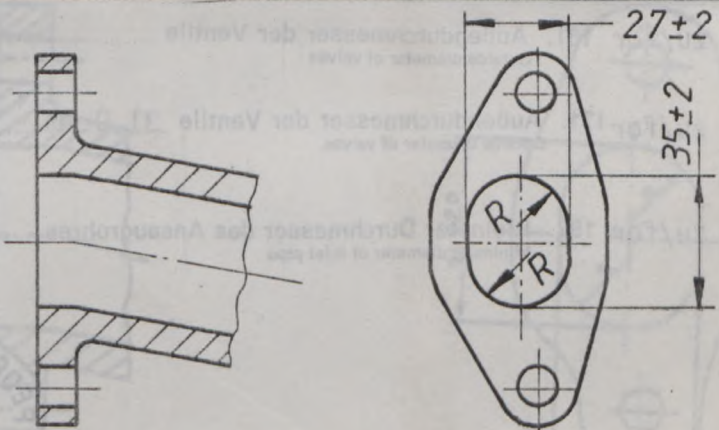
Zeichnung der Einlaßöffnungen im Zylinderkopf, vom Ansaugkrümmer gesehen, mit Abmessungen

Drawing of entrance to inlet port of cylinderhead with dimensions



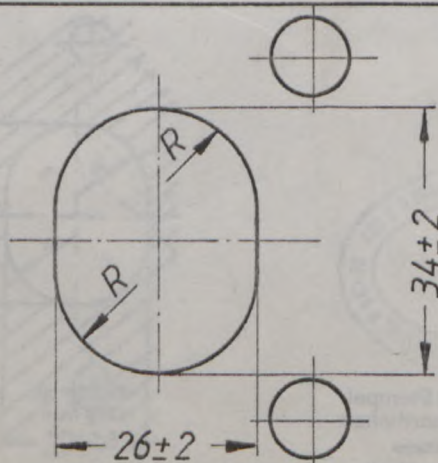
Zeichnung der Öffnungen des Auspuffkrümmers, Zylinderkopfseite, mit Abmessungen

Drawing of exhaust manifold ports, side of cylinderhead with dimensions



Zeichnung der Auslaßöffnungen des Zylinderkopfes, vom Auspuffkrümmer gesehen

Drawing of exit to exhaust port cylinderhead with dimensions





FISA - Transfert en Gr.A

Photo T

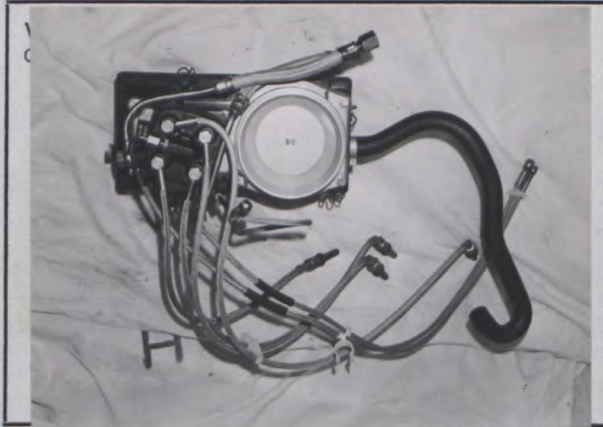


Photo U

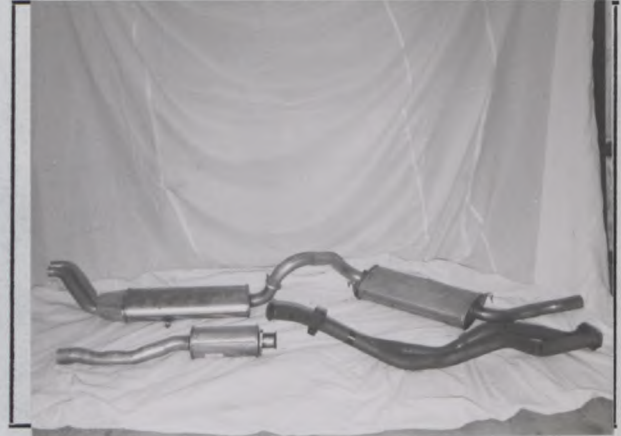
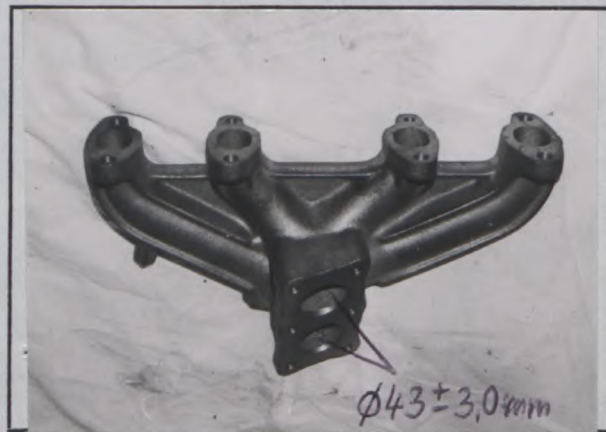


Photo V

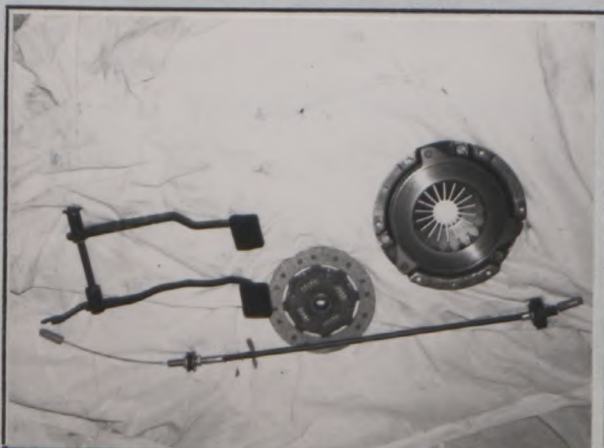


**Zusätzliche Informationen**  
 Additional informations

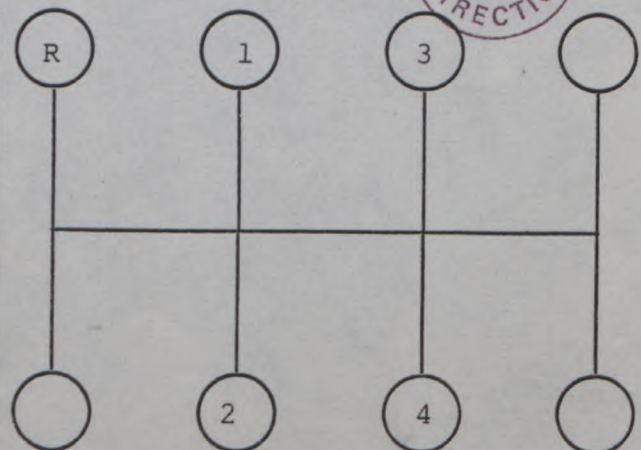
Durch Zwangspaarung Saugrohr/Abgaskrümmer mit dem Zylinderkopf, ergeben sich nachstehende Toleranzen: 7 % Ansaugseite, 5 % Abgasseite, die durch Angleichung angepaßt werden.

Due to non-selective mating of the intake manifold/exhaust manifold with the cylindr head the following tolerances result: 7% induction side, 5% exhaust side, which are compensated by adjustment. (cylinder head only)

Photo W



Schalt-Schema  
 Gear change gate





FIA - FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE  
O.N.S. - Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Nachtrag zum Testblatt: Variante

Extension of recognition book: Variant  
nach den Bestimmungen des Anhang J zum Internationalen Automobil-Sportgesetz  
according to the prescriptions of appendix J to the code

Hersteller Audi NSU Modell 80 GLE  
Manufacturer Manufacturer Model  
Nachstehende Varianten gelten ab Fahrgestell-Nr. 819200001  
Following variants valid from chassis No.  
Motor-Nr. YZ 000 001  
Engine No.

Genauere Beschreibung der Variante  
Detailed description of variant

1.) Exportausführung / Version exportation (additional weight: 18kg) Foto 1 + 2

Fahrzeuggesamtlänge / overall length of the car : 4487 mm  
zu 31 Aluminium 10,0 Kg Überhang vorn 951 mm  
light alloy overhang front  
zu 32 Aluminium Überhang hinten 994 mm  
light alloy 9,0 Kg overhang rear

2.) Rechtslenker / right hand drive

3.) Viertürige Ausführung / four door version Foto 3 + 4  
Mehrgewicht / additional weight 18 Kg

4.) M 089 Verbundglas Frontscheibe / laminated glass windshield

Gewicht	Spurweite / track	
	vorn	hinten
<del>5,0 Kg</del>	<del>1400 mm + 10mm</del>	<del>1420mm + 10mm</del>
<del>5,9 Kg</del>	<del>1414 mm + 10mm</del>	<del>1434mm + 10mm</del>
<del>6,8 Kg</del>	<del>1414 mm + 10mm</del>	<del>1434mm + 10mm</del>

5.) ~~M 485 Felge 5 x 13 Aluminium  
Foto 5 rim light alloy~~

~~M 482 Felge 5 1/2 x 13 Aluminium  
Foto 5 rim light alloy~~

~~M 173 Felge 6 x 14 Aluminium  
Foto 6 rim light alloy~~

6.) Überrollbügel/Käfig laut Zertifikat Nr. 102-66/67  
overroll bar/cage according to certificate nr. 102-66/67



Unterschrift und Stempel  
der nationalen Sporthoheit  
Signature and stamp  
of national sporting authority

Gültig ab 1. MAR. 1980  
Valid from

Unterschrift und Stempel  
der FIA  
Signature and stamp  
of FIA



FISA - Transfert en Gr.A

Hom.-Nr.

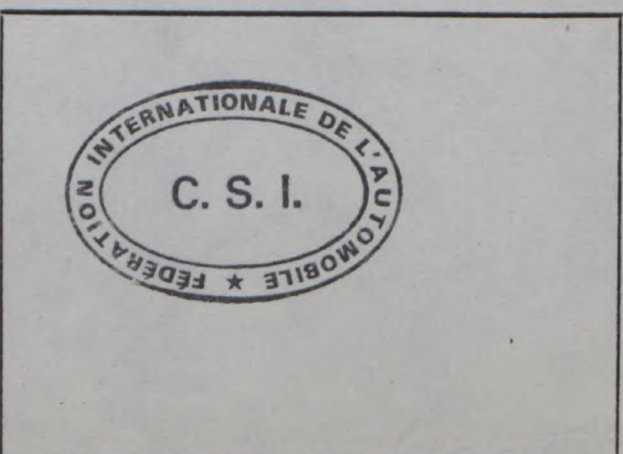
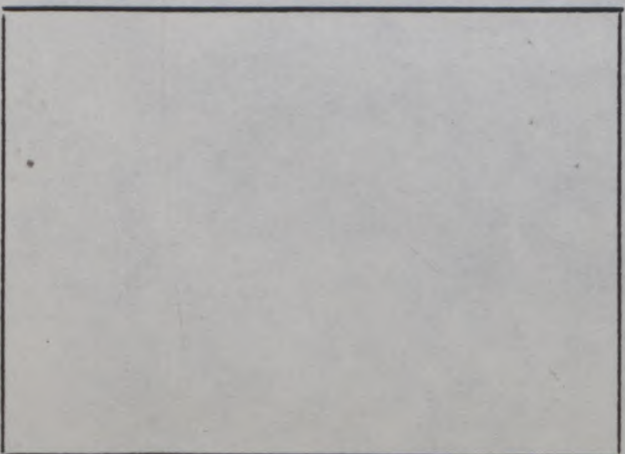
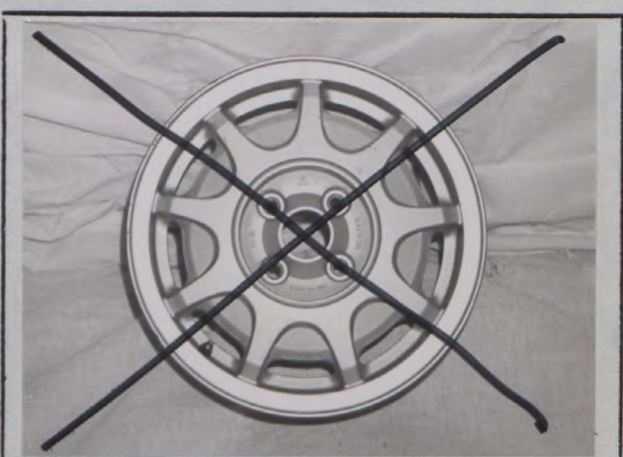
5774

Marke  
Make

Modell  
Model

Nachtrag Nr.  
Extension No.

01/01V





**OBERSTE NATIONALE SPORTKOMMISSION  
FÜR DEN AUTOMOBILSPORT IN DEUTSCHLAND**  
**6000 FRANKFURT AM MAIN - BASELER PLATZ 6**

# ZERTIFIKAT

für Überrollbügel / Überrollkäfig / Ersatzkonstruktion

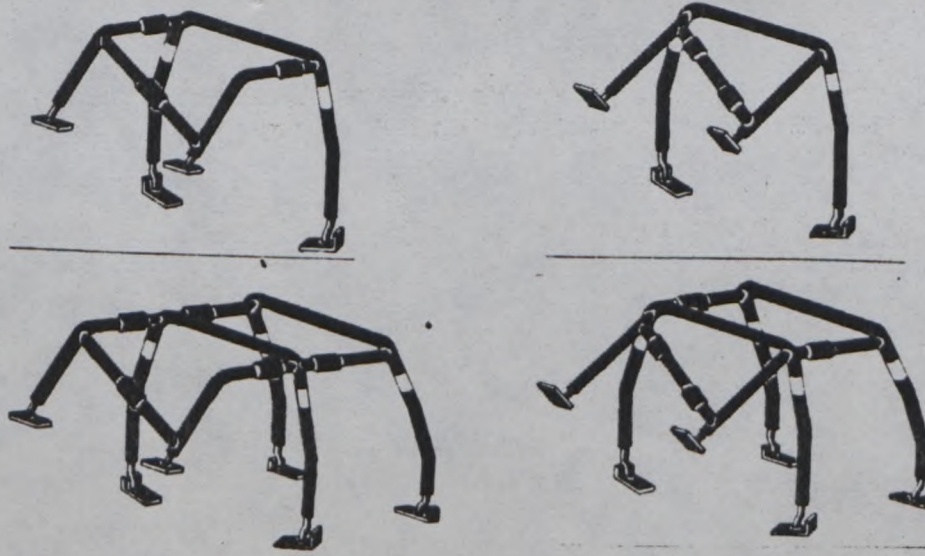
Laut Prüfbericht Nr.: 102-66/67

**Hersteller:** Matter + Obermoser GmbH + Co. TOJ KG  
Industriegebiet, 7523 Graben-Neudorf 1  
Tel. 07255/5071-3 / Telex 7822215

Typ:	03.01.1 Rl./03.01.3 Rn. Bügel	Gewicht:	Rallye- / Rennausf.
	03.01.2 Rl./03.01.4 Rn. Käfig		14 kg      12 kg Bügel
			26 kg      24 kg

**Verwendung in Fahrzeugen**

Fabrikat	Audi	Typ	80 (2 + 4-türig) Gruppe	1 - 4	Bügel
				1 - 5	Käfig



Hiermit wird bestätigt, daß der beschriebene Überrollbügel den Anforderungen des Internationalen Automobil-Sportgesetzes der FIA und den hierzu erlassenen Bestimmungen der ONS entspricht.

Frankfurt/Main, den 16.10.1978

**Oberste Nationale Sportkommission  
für den Automobilsport in Deutschland GmbH**  
Baseler Platz 6 - 6000 Frankfurt 1

*[Handwritten signature]*



*[Handwritten signature]*

Unterschrift

Unterschrift



**1. Hauptbügel**

Main Hoop / Arcs-Principal

**Material:** Nahtloses kaltgezogenes Präzisionsstahlrohr nach  
**Material / Matériau:** DIN 2391 St 52 normalisierend blankgeglüht (NBK)

**Streckgrenze: kg/mm<sup>2</sup>**  
**Elastic Limit / Limite Elastique:** 36 kg/mm<sup>2</sup>

**Zugfestigkeit: kg/mm<sup>2</sup>**  
**Tensile Strength / Resistance à la Traction:** 52-62 kg/mm<sup>2</sup>

**Durchmesser in mm:**  
**Diameter / Diamètre:** 40 mm

**Wandstärke in mm:**  
**Wall Thickness / Epaisseur:** 2 mm

**Bemerkungen:**  
**Remarks / Remarques:** Polsterung 9 mm

**2. Längsstreben**

Longitudinal Brac-Rods / Jambes de Force Longitudinales

**Material:** Nahtloses kaltgezogenes Präzisionsstahlrohr nach  
**Material / Matériau:** DIN 2391 St 52 normalisierend blankgeglüht (NBK)

**Streckgrenze: kg/mm<sup>2</sup>**  
**Elastic Limit / Limite Elastique:** 36 kg/mm<sup>2</sup>

**Zugfestigkeit: kg/mm<sup>2</sup>**  
**Tensile Strength / Resistance à la Traction:** 52-62 kg/mm<sup>2</sup>

**Durchmesser in mm:**  
**Diameter / Diamètre:** 40 mm

**Wandstärke in mm:**  
**Wall Thickness / Epaisseur:** 2 mm

**Bemerkungen:**  
**Remarks / Remarques:** Polsterung 9 mm

**3. Diagonalestrebe**

Diagonal Strut / Renfort Diagonal

**Material:** Nahtloses kaltgezogenes Präzisionsstahlrohr nach  
**Material / Matériau:** DIN 2391 St 52 normalisierend blankgeglüht (NBK)

**Streckgrenze: kg/mm<sup>2</sup>**  
**Elastic Limit / Limite Elastique:** 36 kg/mm<sup>2</sup>

**Zugfestigkeit: kg/mm<sup>2</sup>**  
**Tensile Strength / Resistance à la Traction:** 52-62 kg/mm<sup>2</sup>

**Durchmesser in mm:**  
**Diameter / Diamètre:** 40 mm

**Wandstärke in mm:**  
**Wall Thickness / Epaisseur:** 2 mm

**Bemerkungen:**  
**Remarks / Remarques:** Polsterung 9 mm / auch spiegelbildlich einbaubar

**4. Befestigung**

Connection / Fixation

**Art:**  
**Type / Type:** 6 kt. Schrauben 8.8 DIN 933 M 8 x 30

**Schraubengröße:**  
**Screw Dimensions / Dimensions de Vis:** 6 kt. Schrauben 8.8 DIN 931 M 8 x 55

**Bemerkungen:**  
**Remarks / Remarques:** Gegenplatte Hauptbügel 60 x 40 x 4 mm

**5. Verbindungsstelle**

Connection Parts / Parts Connection

gepolstert, nach FIA-Vorschrift



# FIA - FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

## O.N.S. - Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

### Nachtrag zum Testblatt: **Serienänderung**

Extension of recognition book: Evolution

nach den Bestimmungen des Anhang J zum Internationalen Automobil-Sportgesetz  
according to the prescriptions of appendix J to the code

Hersteller ..... AUDI NSU ..... Modell ..... Audi 80 GLE .....  
Manufacturer ..... Model .....

Nachstehende Änderungen eingeführt ab Fahrgestell-Nr. .... 81A00 00001 .....  
Following modifications implemented from chassis-No. ....

Bezeichnung des Typs mit diesen Änderungen ..... 80 GLE .....  
Nomination of type with these modifications .....

Genauere Angaben der serienmäßigen Änderungen, die eine Ergänzung des Testblattes erfordern  
Exact data of series modifications, which necessitates a supplementation of the recognition book

Zylinderkopfhöhe: 132,6 mm ± 0,5 mm  
head height:

Compression ratio unchanged



Unterschrift und Stempel  
der nationalen Sporthoheit  
Signature and stamp  
of national sporting authority

Gültig ab ..... -1. Apr. 1980 .....  
Valid from .....

Unterschrift und Stempel  
der FIA  
Signature and stamp  
of FIA

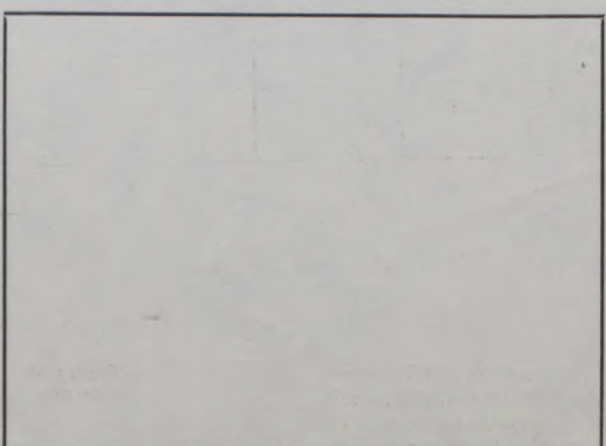
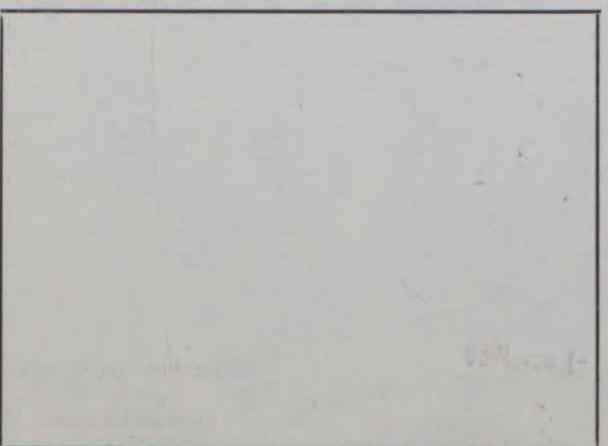
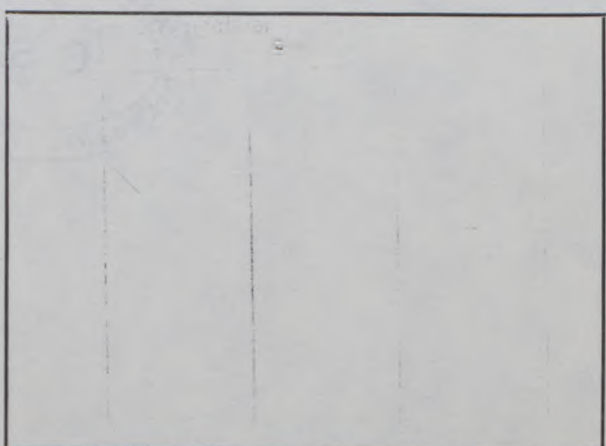
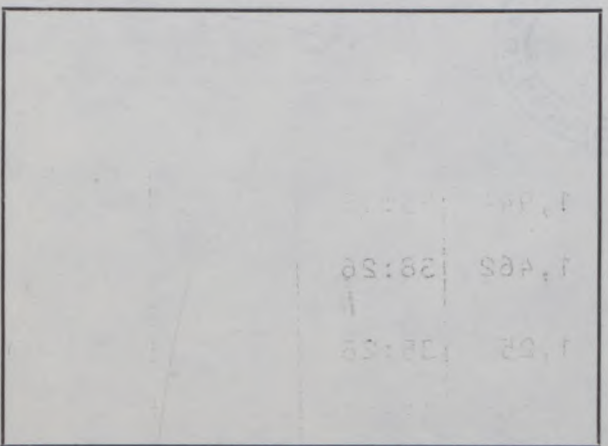
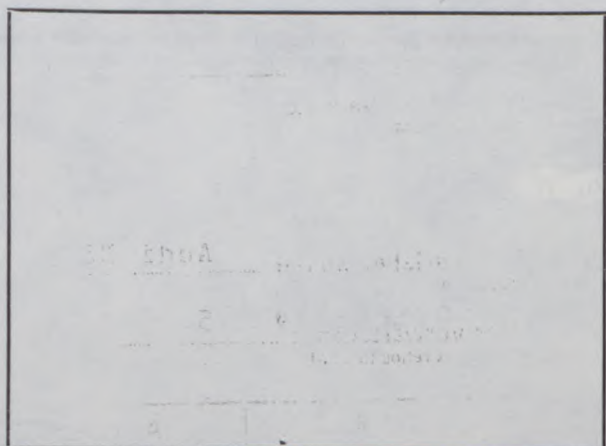
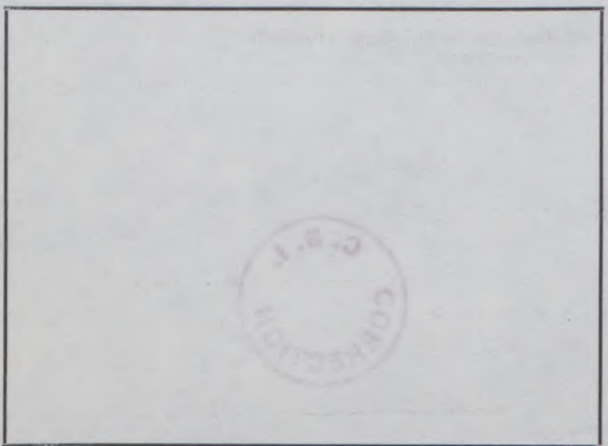
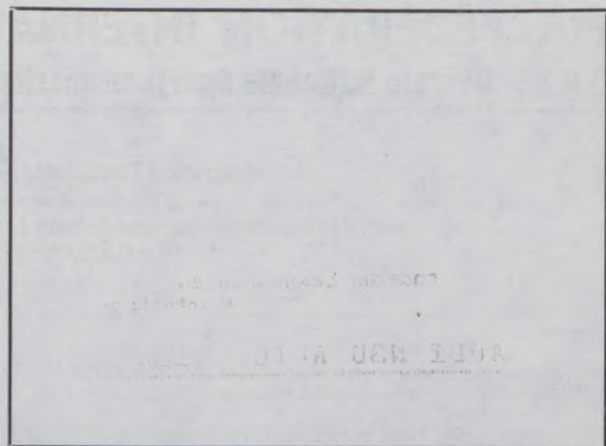
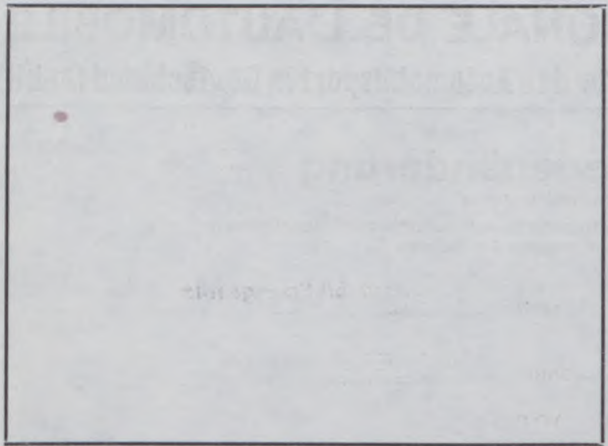


Hom.-Nr.

Marke 0150  
Make

Modell 0150  
Model

Nachtrag Nr.            /             
Extension No.





TRANSFERT GRA

Homologations-Nr. 5774

Nachtrag Nr. 08/04v  
Extension No.

**FIA - FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE**  
O.N.S. - Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

**Nachtrag zum Testblatt: Variante**

Extension of recognition book: Variant  
nach den Bestimmungen des Anhang J zum Internationalen Automobil-Sportgesetz  
according to the prescriptions of appendix J to the code

Hersteller AUDI NSU AUTO UNION AG Modell 80 GLE  
Manufacturer Model  
Nachstehende Varianten gelten ab Fahrgestell-Nr. 8192 00001  
Following variants valid from chassis No.  
Motor-Nr. YZ 000 001  
Engine No.

Genauere Beschreibung der Variante  
Detailed description of variant

Getriebe  
Gear-box

- 92. Handschaltgetriebe, Marke Audi NSU  
Manual type, make
- 93. Anzahl der Vorwärtsgänge 5  
Number of gear-box ratios forward

96	Handschaltung Manual		Automatik Automatic		weitere Handschaltung / Automatik Manual / Automatic			
	Übersetzung Ratio	Anz. d. Zähne Nr teeth	Übersetzung Ratio	Anz. d. Zähne Nr teeth	Übersetzung Ratio	Anz. d. Zähne Nr teeth	Übersetzung Ratio	Anz. d. Zähne Nr teeth
1					2,769	36:13		
2					1,944	35:18		
3					1,462	38:26		
4					1,25	35:28		
5					1,10	33:30		
6								
Rückw- gang Rev.					3,167	38:12		

Antriebsachse  
Final drive

- 101. Art der Antriebsachse .....  
Type of final drive
- 102. Art des Ausgleichsgetriebe .....  
Type of differential
- 103. Anzahl der Zähne .....  
Number of teeth
- 104. Anzahl der Zähne .....  
Number of teeth



Unterschrift und Stempel  
der nationalen Sporthoheit  
Signature and stamp  
of national sporting authority

Gültig ab .....  
Valid from

-1.09.1981

Unterschrift und Stempel  
der FIA  
Signature and stamp  
of FIA





AUDI NSU AUTO UNION AG

80 GLE

1/82 - 5/82

5774 TR.

MARQUE ET MODELE

VALIDITE HOMOLOGATION

FICHE NR.

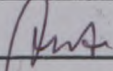
A / 1600

GROUPE / CLASSE

EXTENSIONS	DEBUT VALIDITE	DESCRIPTION	NOTES
01/01 V	1/82	<p>PARACHOC - DIMENSIONS -</p> <p>DIRECTION A DROITE - VERSION 4 PORTES</p> <p>PARABRISE - ROLL BAR</p>	
02/01 E	1/82	<p>CULASSE</p>	
08/04 V	1/82	<p>RAPPORTS</p>	

Autres homologations du modèle

A 5012  
GR1-5774

Vérifiée le 15/6/85 par  visée ce jour le \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_